

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2021-2024

(skrajne daty)

Rok akademicki 2022/2023, 2023/2024

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Stylistyka praktyczna
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Instytut Neofilologii
Kierunek studiów	Filologia germańska
Poziom studiów	I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr/y studiów	rok II, semestr 4, rok III, semestr 5
Rodzaj przedmiotu	obowiązkowy
Język wykładowy	niemiecki
Koordinator	dr hab. Paweł Bąk, prof. UR
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	pracownicy Katedry Germanistyki

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
4		30							2
5		30							2

1.2. Sposób realizacji zajęć

x zajęcia w formie tradycyjnej

x zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3. Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

zaliczenie z oceną, możliwa forma tradycyjna lub zdalna

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka na poziomie B2.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE**3.1. Cele przedmiotu**

C1	Student pozna odmiany stylu i ich cechy.
C2	Student pozna gatunki tekstów i ich cechy charakterystyczne.
C2	Student zdobędzie umiejętność redagowania wypowiedzi/tekstu, dobierając styl adekwatny do rodzaju wypowiedzi, gatunku tekstu i domeny dyskursu.
C3	Student potrafi ocenić krytycznie wypowiedzi/teksty i koryguje je.
C4	Student, wykorzystując różne rejestry języka, będzie doskonalił kompetencje społeczne.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK_01	Student zna terminy z zakresu stylu, rozpoznaje rodzaje wypowiedzi, poszczególne gatunki tekstów, identyfikuje domenę dyskursu/użycia języka.	K_W02, K_W03,
EK_02	Student potrafi redagować poprawne stylistycznie teksty różnych gatunków, uwzględniając dany rejestr, stosując specyficzną dla dyskursu frazeologię i terminologię specjalistyczną.	K_U01, K_U03,
EK_03	Student potrafi krytycznie analizować wypowiedzi i zredagowane teksty pod kątem stylistycznym i dokonuje ich korekty.	K_U01, K_U03,
EK_04	Student jest gotów do dalszego rozwoju zawodowego i ciągłego dokształcania się, w tym doskonalenia umiejętności operowania stylem w różnych sytuacjach komunikacyjnych.	K_K02

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu – nie dotyczy

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

Semestr 4:

1. Styl, odmiany stylu w odniesieniu do tekstów współczesnych dyskursów.
2. Styl, retoryka i perswazja. Analiza przykładów i ćwiczenia praktyczne.
3. Profilowanie wypowiedzi. Między eufemizacją a dysfemizacją.
4. Stylistyczne środki językowe na płaszczyźnie zdania i tekstu.
5. Między semantyką a pragmatycznym wymiarem użycia języka: metafora, pośredni akt mowy, implikatura i presupozycja.
6. Norma i poprawność językowa: redundancja, tautologia i pleonazm.

Semestr 5:

1. Zagadnienia leksykalne a cechy stylu przykładowych gatunków tekstu.
2. Korespondencja oficjalna, urzędowa, handlowa, prywatna.
3. Styl naukowy – analiza i próba redagowania tekstu.
4. Frazeologia a gatunek tekstu i domena dyskursu.
5. Specyfika środków stylistycznych na przykładzie dyskursu specjalistycznego.
6. Rozwój technologii komunikacyjnych a cechy współczesnych dyskursów.

3.4. Metody dydaktyczne

Ćwiczenia i zajęcia praktyczne, praca w małych grupach / parach, praca indywidualna, praca projektowa, samodzielne przygotowanie tekstów w domu, prezentacja multimedialna

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw., ...)
EK_01	kolokwium, elementy ćwiczeń w czasie zajęć	ćw.
EK_02	kolokwium, elementy ćwiczeń w czasie zajęć, konsultacje	ćw.
EK_03	kolokwium, elementy ćwiczeń w czasie zajęć, konsultacje	ćw.
EK_04	obserwacja w trakcie zajęć	ćw.

4.2. Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunki ogólne:

aktywny udział w zajęciach, systematyczne i terminowe oddawanie prac domowych, zaliczenie z oceną na podstawie kolokwium, prac pisemnych i ustnych.

Do otrzymania oceny pozytywnej z przedmiotu uprawnia min. 60% z przewidzianych prac zaliczeniowych. Przy ocenie pracy pisemnej (kolokwium) obowiązuje następująca skala ocen:

60% - 3,0

70% - 3,5

80% - 4,0

90% - 4,5

95% - 5,0

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	60
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	10
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	30
SUMA GODZIN	100
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	4

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	brak

7. LITERATURA

<p>Literatura podstawowa:</p> <p>Dudenredaktion (Hrsg.) (1998): Duden, Band 4. <i>Grammatik der deutschen Gegenwartssprache</i>. Mannheim.</p> <p>Dudenredaktion (2016): Duden, Band 9. <i>Richtiges und gutes Deutsch. Das Wörterbuch der sprachlichen Zweifelsfälle</i>. Mannheim.</p> <p>Dudenredaktion (2017): Duden, Band 2. <i>Das Stilwörterbuch</i>. Mannheim.</p> <p>Schade, Günter (1993): <i>Einführung in die Sprache der Wissenschaften</i>. Berlin.</p> <p>Sick, Bastian (2005): <i>Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod</i>. Teil 1, Teil 2. Hamburg.</p> <p>Sowinski, Bernhard (1991): <i>Deutsche Stilistik. Beobachtungen zur Sprachverwendung und Sprachgestaltung im Deutschen</i>. Frankfurt a.M.</p> <p>Materiały audio oraz wideo, aktualne materiały medialne.</p>
<p>Literatura uzupełniająca:</p> <p>Bąk, Paweł (2013): <i>Poprawność polityczna a problem ekwiwalencji polskich i niemieckich żeńskich nazw osobowych</i>. [w:] <i>Lingwistyka Stosowana. Applied Linguistics. Angewandte Linguistik</i>. Przegląd/Review t. 8, 2013, s. 27-41.</p> <p>Bąk, Paweł (2017): <i>Euphemismus als Charakteristikum von Textsorten und Diskursen am Beispiel der Arbeitszeugnisse</i>. In: Garavelli, Enrico/Lenk, Hartmut E. H. (red.): <i>Verhüllender</i></p>

Sprachgebrauch. Textsorten- und diskurstypische Euphemismen. Frank & Timme. Berlin. S. 39-59.

Bąk, Paweł (2018): *Pleonazm jako reduplikacja semantyczna we współczesnym języku niemieckim*. W: *Linguistyka Stosowana / Applied Linguistics Papers*. 25/ 1 2018. S. 9–24.

Dachrodt, Heinz-G. / Engelbert, Volker (2013): *Zeugnisse richtig formulieren*. Springer. Wiesbaden.

Fix, Ulla / Gardt, Andreas / Knappe, Joachim (red.) (2008): *Rhetorik und Stilistik / Rhetoric and Stylistics. Ein internationales Handbuch historischer und systematischer Forschung / An International Handbook of Historical and Systematic Research*. 2. Halbband / Volume 2. Berlin, New York.

Fleischer, Wolfgang (1982): *Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache*. Leipzig.

Fleischer, Wolfgang / Michel, Georg et al. (1975): *Stilistik der deutschen Gegenwartssprache*. Leipzig.

Glück, Helmut (red.) (2000): *Metzler Lexikon Sprache*. Stuttgart, Weimar.

Kurz, Josef / Müller, Daniel / Pötschke, Joachim / Pöttker, Horst / Gehr, Martin (red.) (2010): *Stilistik für Journalisten*. VS Verlag für Sozialwissenschaften / Springer Fachmedien. Wiesbaden

Niehr, Thomas / Kilian, Jörg / Schiewe, Jürgen (red.) (2020): *Handbuch Sprachkritik*. Berlin.

Rehbein, Jochen (2001): *Das Konzept der Diskursanalyse*. In: Brinker, Klaus; Antos, Gerd; Heinemann, Wolfgang; Sager, Sven F. (Hrsg.): *Text- und Gesprächslinguistik. Ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung*, 2. Halbband. 2 Bände. Berlin, New York: de Gruyter, S. 927–945.

Sandig, Barbara (2019): *Stilistik. Sprachpragmatische Grundlegung der Stilbeschreibung*. Berlin u.a.

Scheuermann, Arne / Vidal, Francesca (red.) (2017): *Handbuch Medienrhetorik*. Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston.

Schneider, Wolf (1998): *Deutsch für Kenner. Die neue Stilkunde*. München u.a.

Schneider, Wolf (1986): *Deutsch für Profis. Wege zu gutem Stil*. Illustriert von Luis Murschetz. München.

Unwort des Jahres. [<http://www.unwortdesjahres.org/unwoerter.htm>]

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej